



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Entscheidung
des Generaldirektors
Nr./No. 2024/167**

**Determina
del Direttore Generale**

Amt Personal und Organisation

Ufficio personale ed organizzazione

**Beitritt zum Rahmenabkommen in Consip
Fuel card 2 für die Bestellung einer
Treibstoffkarte für den neuen Dienst-
lieferwagen in Langzeitmiete Fiat Scudo
GS400LR**

**Adesione all'accordo quadro Consip fuel
card 2 per l'ordine di una carta
carburante per il nuovo furgone in
noleggio lungo termine Fiat Scudo
GS400LR**

Das Wobi benötigt eine Treibstoffkarte für den neuen Dienstlieferwagen in Langzeitmiete Fiat Scudo GS400LR.

Ipes deve dotare il nuovo furgone di servizio in noleggio lungo termine, Fiat Scudo GS400LR, di una carta carburante.

Im Sinne des Art. 62 Abs. 5 Buchst. b) des neuen Kodex der öffentlichen Verträge, genehmigt durch GvD Nr. 36/2023, beabsichtigt das Wobi diese Dienstleistung durch Beitritt zum Consip-Rahmenabkommen Fuel card 2 zu vergeben, auch um in diesem Rahmen die entsprechenden Kosten-degressionseffekte zu nutzen.

Ai sensi dell'art. 62 comma 5 lett. B) del nuovo codice dei contratti pubblici, approvato con D.Lgs. n. 36/2023, Ipes intende acquisire questo servizio mediante adesione all'accordo quadro Fuel card 2 di Consip, per potere usufruire in tal modo delle relative economie di scala.

Innerhalb dieses Rahmenabkommens wird der Auftrag über die Consip-Plattform an die Kuwait Petroleum Corporation - Q8 vergeben, die für die Autonome Provinz Bozen die höchste Punktzahl erzielt hat und auch in der Lage ist, ein kapillares Vertriebsnetz im gesamten Land zu garantieren.

All'interno di questo accordo quadro, l'incarico viene conferito sulla piattaforma Acquisti in rete di Consip, alla Kuwait Petroleum Corporation - Q8, che per la Provincia autonoma di Bolzano ha conseguito il punteggio più alto ed è inoltre in grado di garantire una rete capillare di distributori sul territorio provinciale

Der geschätzte Betrag für die Vertragsdauer von 36 Monaten, zuzüglich 6 Monaten einer eventuellen Vertragsverlängerung, der Treibstoffkarte des Lieferwagens beläuft sich auf insgesamt 10.000,00 Euro zuzüglich MwSt.

L'importo stimato per la durata contrattuale di 36 mesi, al netto di una eventuale proroga di 6 mesi, per la fuel card del furgone è di complessivamente 10.000,00 euro, Iva esclusa.

Als einzige Projektverantwortlicher zeichnet der Generaldirektor und als Verantwortlicher für die Vertragsumsetzung der Direktor des Amtes Personal und Organisation.

Come responsabile unico di progetto funge il direttore generale e come direttore dell'esecuzione del contratto il direttore dell'ufficio personale ed organizzazione.

Die Ausgaben im Rahmen dieser

Le spese di cui alla presente determina



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

Entscheidung fallen unter die vom geltenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2024 vorgesehenen Ausgaben bzw. fallen unter die für die darauffolgenden Haushaltsvoranschläge vorzusehenden Ausgaben.

Auf dieser Grundlage

**entscheidet
der Generaldirektor**

über das Consip-Rahmenabkommen Fuel card 2, bei der Kuwait Petroleum Corporation – Q8 für den neuen Dienstlieferwagen in Langzeitmiete Fiat Scudo GS400LR eine Treibstoffkarte zu bestellen für einen voraussichtlichen Gesamtbetrag von 10.000,00 Euro ohne MwSt. für die Vertragsdauer von 36 Monaten zuzüglich einer eventuellen Vertragsverlängerung von 6 Monaten.

Als einziger Projektverantwortlicher zeichnet der Generaldirektor und als Verantwortlicher für die Vertragsumsetzung der Direktor des Amtes Personal und Organisation.

Die Ausgaben im Rahmen dieser Entscheidung fallen unter die vom geltenden Haushaltsvoranschlag für das Jahr 2024 vorgesehenen Ausgaben bzw. fallen unter die für die darauffolgenden Haushaltsvoranschläge vorzusehenden Ausgaben.

rientrano fra le spese previste nel bilancio di previsione per l'anno 2024, risp. rientreranno nelle spese da preventivare nei bilanci di previsione degli anni successivi.

Cio premesso

**il Direttore Generale
determina**

di ordinare in adesione all'accordo quadro Fuel card 2 di Consip, presso la Kuwait Petroleum Corporation – Q8, per il nuovo furgone di servizio in noleggio lungo termine Fiat Scudo GS400LR una carta carburante per un importo complessivo di 10.000,00 euro senza Iva, per la durata contrattuale di 36 mesi più un eventuale proroga di 6 mesi.

Come responsabile unico di progetto funge il direttore generale e come direttore dell'esecuzione del contratto il direttore dell'ufficio personale ed organizzazione.

Le spese di cui alla presente determina rientrano fra le spese previste nel bilancio di previsione per l'anno 2024, risp. rientreranno nelle spese da preventivare nei bilanci di previsione degli anni successivi.

Der Generaldirektor - Il Direttore Generale



Institut für den sozialen Wohnbau
Istituto per l'edilizia sociale
Istitut por le frabichè sozial

**Im Sinne des Art. 13 des L.G. vom
22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.:**

Sichtvermerk über die fachliche
Ordnungsmäßigkeit.

**Ai sensi dell'art. 13 della L.P.
22.10.1993, n. 17 e s.m.:**

Visto in ordine alla regolarità
tecnica.

maik 04/04/2024 Regolarita tecnica Oggetto: Fuel card Scudo GS400RL

der zuständige Amtsdirektor

il direttore d'ufficio competente

Sachbearbeiter/istruttore: maik

Innerhalb von 60 Tagen ab der Veröffentlichung des vorliegenden Entscheids kann gegen denselben beim Regionalen Verwaltungsgericht –Autonome Sektion Bozen- Rekurs eingebracht werden.

Entro 60 giorni dalla pubblicazione della presente determina potrà essere presentato ricorso contro la stessa al Tribunale Regionale Amministrativo – Sezione Autonoma di Bolzano.